

# 広報かしわ

KASHIWA

平成6年  
(1994年)

## 3.1

No. 959

市の人口  
(6.2.1現在)  
☆316,925人  
☆108,949世帯

### 平和都市宣言 (S.60.3.20)

わたくしたちは、「国際理解」と「平和な柏」を市民憲章にうたい、人類共通の願いである世界の恒久平和を希求している。しかし、最近における国家間の紛争や軍備拡張などによる緊張の高まりは、市民生活のうえに不安をもたらしている。  
わたくしたちは、再び戦争の惨禍を繰り返すことのないよう、将来にわたってわが国が非核三原則を堅持するとともに、すべての国の核兵器廃絶と軍備縮小の達成を訴えるものである。  
わたくしたちは、日本国憲法に掲げる崇高な「恒久平和」の実現のために、ここに平和都市を宣言する。

発行/柏市 ☎277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

編集/秘書室広報広聴課

発行日/毎月1日・11日・21日



カメラ・アイ

## ひっそりと雪化粧

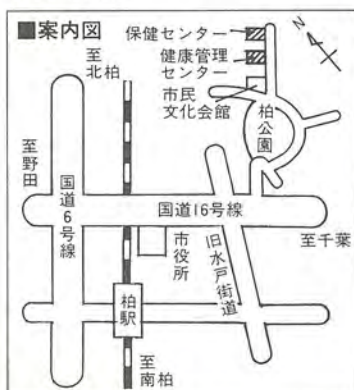
音もなく降り積もった雪が、ふだん見慣れた風景を別のものに変える。彩りを単色に、にぎわいを静寂に、そして、人の営みを自然の中に包み込む。久々の寒波がもたらした冬景色にも、ほころび始めた梅一輪。春は一步一步、近づいて来る。  
—布施弁天と周辺で—

### 第7回柏市健康まつり

「この手でつかもう みんなの健康」

- とき 3月13日(日) 午前10時～午後4時
- ところ 健康管理センター・保健センター (別図参照)
- 内容
  - ◎講演会
    - 「高血圧へのチャレンジ～予防と治療」  
講師：市立柏病院院長 山田隆司氏
    - 「骨粗しょう症の予防と治療」  
講師：柏地区医師会 尾崎賢太郎氏
  - ◎骨粗しょう症検診 (事前に申し込みが必要)
  - ◎柏レイソル少年サッカー教室&リフティング大会 (参加申し込みは締め切り済み。見学はできます)
  - ◎健康相談・がん予防展ほか

問い合わせ 健康管理課 ☎64-3333



### ～健康ですか？ あなたの心～ 「メンタルヘルス講演会」

- とき 3月8日(火) 午後7時～8時半
- ところ 勤労会館
- 対象 市内在住の勤労者と市内在勤者、先着50人
- 内容 勤労者が、ストレスの中で心の健康を保つには
- 講師 柏地区医師会 荒 正氏
- 費用 無料
- 申し込み 商工課へ電話で

問い合わせ 商工課

# 申告は15日まで

## 市・県民税と所得税

二月十六日から、市・県民税の申告受付が始まっています。これは、平成五年中(同年一月一日～十二月三十一日)の所得の状況について申告していただくもので、申告期限は三月十五日です。



たいへん込み合います。申告はお早めに

一月一日～十二月三十一日の所得の状況について申告していただくもので、申告期限は三月十五日です。

■表1 申告の出張受付日程

月日	受付時間	会場
3月1日(火)	午前9時半～正午	田中近隣センター
2日(水)		西原近隣センター
3日(木)		南部近隣センター
4日(金)		増尾近隣センター
8日(火)	午後1時～午後4時	藤心近隣センター
9日(水)		光ヶ丘近隣センター
10日(木)	午前9時半～正午	南増尾ふるさと会館
11日(金)		山高野自治会館

※車でのお来場はご遠慮ください

毎年、申告期限近くになると、会場がたいへん込み合います。できるだけ早い時期に申告を済ませられるよう、お願いいたします。

### 市・県民税の申告が必要なた

平成六年一月一日現在、柏市に住んでいるかたは、原則として申告が必要です。

ただし、次のいずれかに該当するかたは、申告する必要はありません。

- ①所得税の確定申告をするかた②前年中の所得が給与所得だけで、給与支払者から市に給与支払報告書が提出され非課税証明書等の交付の資料

これらの目標の実現に向けて、市内の各地区で訓練を行います。いざというときのために、この機会にお近くの会場へ出かけてみては。

### △合同防火訓練

とき 3月2日(水) 午前10時～正午(雨天中止)と

ころ 特別養護老人ホーム「八幡苑」

内容 避難訓練・初期消火訓練・防火映画の上映・スモークハウスの体験

通報訓練・防犯訓練

△消防団規律訓練

とき 3月6日(日) 午前9時～正午

ころ 利根運動場

内容 小隊訓練・応急救護訓練

雨天の場合は防火映画の上映

問い合わせ 消防本部予防課

電話33-0119

回収できるトレーは、原則

# 安全は自らの手で 春季火災予防運動

三月一日から七日まで、全国一斉に春季火災予防運動が実施されます。

この運動は、空気が乾燥し

たこの時期に、火災による不幸な死傷事故や財産の損失を防ぐために行われるものです。

今回の運動の統一標語は、「防火の輪 つなげて広げて なくす火事」。

重点目標は、①住宅の防火対策の推進②店舗・ホテルなど、不特定多数の人が利用する施設の防火安全の確保③社会福祉施設や病院など、自力で避難することが困難な人が多数入所している施設の防火安全対策の徹底④工場・倉庫の防火安全対策の徹底⑤地域における防火安全体制の確立

⑥乾燥時・強風時の火災発生防止の推進の六つです。

9時～正午

利根運動場

小隊訓練・応急救護訓練

この機会にお近くの会場へ出かけてみては。

避難訓練・初期消火訓練・防火映画の上映・スモークハウスの体験

通報訓練・防犯訓練

消防団規律訓練

午前9時～正午

利根運動場

小隊訓練・応急救護訓練

雨天の場合は防火映画の上映

### △地域防災訓練

とき 3月6日(日) 午前10時～正午

ころ 松葉町派出所裏(マルエツ北柏店わき)

内容 避難訓練・初期消火訓練・心急救護訓練

はしご車による救出訓練

△防災訓練

とき 3月6日(日) 午前9時半～11時半

ころ 北柏宿連寺ハイウェイ・テニスコート前

内容 消火・避難訓練

起震車の体験乗車

雨天の場合は防火映画の上映

問い合わせ 消防本部予防課

電話33-0119

# クリンちゃんが推薦! 発泡トレー回収協力店

現在市内では、広報による呼びかけで、応募いただいたお店も含め、二十二店が発泡トレーの回収を実施しています(別表2参照)。

衛生的で便利な反面、かさばってごみになりやすい発泡スチロールのトレー。このトレーもきれいに洗って集めれば、再生プラスチック製品の原料になるなど、資源として有効に利用することができま

す。

ごみの減量や資源化を進めるためにも、買い物の際には、ぜひトレーを持ってお近くのお店へお出かけください。

☆トレーを出すときの注意

回収できるトレーは、原則

■表2 発泡トレー回収協力店

店名	電話番号	発泡トレー回収
アカギマート(西山店)	75-1018	×
イトヨーカ堂(柏店)	64-3111	×
カスミ(柏中央店)	66-2412	×
カスミ(柏布施店)	32-2011	×
京北スーパー(千代田店)	64-5131	○
京北スーパー(布施店)	32-2261	○
京北スーパー(南柏店)	45-1000	○
スーパーかねこ(南増尾店)	72-2391	○
スーパーマツモトキヨシ(遊楽園店)	74-7777	○
スーパーマツモトキヨシ(豊住店)	74-5141	○
スーパーマツモトキヨシ(光ヶ丘店)	72-0395	○
ダイエー(北柏店)	48-1147	×
長崎屋(柏店)	64-3810	×
※ハイマートヤスタ(北柏店)	33-1651	×
※ハイマートヤスタ(ライフタウン店)	34-3332	×
ハローマート(南増尾店)	75-1586	×
フードセンターわたなべ(増尾)	72-4425	×
マルエツ(北柏店)	33-1001	×
マルエツ(豊四季店)	45-0536	×
ヨークマート(増尾店)	74-5559	×
ライフ(豊四季店)	47-4128	○
リブレ京成(西原店)	55-3541	×

※ハイマートヤスタ(北柏店)は3月4日から、ハイマートヤスタ(ライフタウン店)は3月11日から、いずれも週2回の回収を予定。

をながしてから店頭へお持ちください。

なお、納豆・キノコ類・カップラーメンの容器、塩化ビニール製(透明・半透明)の容器は、資源として利用できないため回収していません。

また、このほかお店によっては、回収できない容器もあります。

回収できない容器もありません。

### 所得税の確定申告が必要なた

▽事業所得や不動産所得などがある場合

▽前年中の所得の合計額が基礎控除・配偶者控除・扶養控除・その他の所得控除の額の合計額を超え、

所得税を源泉徴収されていないかた

かた

※平成五年中に土地(借

### 申告に必要なもの

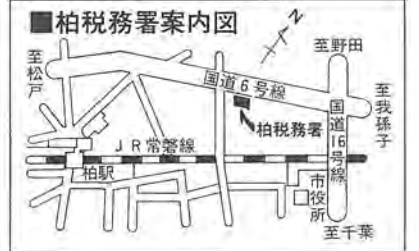
①申告書②印鑑③給与所得

源泉徴収票または給与明細

書④公的年金等の源泉徴収票

⑤帳簿や必要経費の領収書等

⑥国民健康保険や国民年金の



申告受付期間・会場

法律相談 毎週月曜日(前週木曜日午前9時から予約)

市民相談 ③月

# 障害者とのふれあい

## かしわっ葉福祉まつり



障害者のかたが作った作品の即売も

「みんなでひろげよう」ふれあいの輪をテーマに、無料。申し込みは、往復はがきにて「ジャッキー吉川&ニュー」を、三月十二日(土)、「第二回かしわっ葉福祉まつり」を、三月十二日(土)、「十三日(日)の二日間、教育福祉会館で開きます。

福祉活動の紹介、野菜や日用品等のバザー、お子さんも楽しめる催しなど、内容は盛りだくさん。皆さんのお越しをお待ちしています。

とき 3月12日(土)午後1時〜4時・13日(日)午前10時〜午後4時※催しによって時間が異なりますので、ご注意ください。ところ 教育福祉会館と市役所第三駐車場

- 主な催し**
- ジャッキー吉川&ニュー 作品展とパネル展示 12日
  - ルー McCormick ショー 12日午後1時・午後3時の二回、五室。障害者のかたが作った作品の即売も
  - ミニシアターはらべんく 13日午後1時半〜2時半、二階和室。人形劇、歌など
  - 福祉テレホンコーナー 12日・13日、二階ロビー。障害者のかたにも使いやすい電話機を紹介
  - 対面朗読コーナー 12日、二階図書室
  - 福祉施設展・福祉機器展示コーナー 12日・13日、三階市民美術サロン。福祉施設の活動の写真展と障害者のかたに便利な日常生活用品を展示する体験コーナー 12日・13日、三階市民ホール
  - 手相コーナー 12日・13日(正午〜午後1時を除く)、三階ロビー
  - 軽食コーナー 12日正午〜午後3時半・13日午前10時半〜午後3時半、四階集会室
  - 手づくりコーナー 13日、四階実習室。キーホルダーを作ります
  - レクリエーションの広場 13日午前10時〜午後3時、五階音楽室。午前中はレクゲーム
  - おもちやしよかん 12日

### 歩行困難なかたに 福祉タクシー利用券

市では、歩行の困難な心身障害者のかたに、タクシー料金の一部を助成する「福祉タクシー利用券」を交付しています。

平成五年度に利用券の交付を受けているかたは、新しい利用券を三月下旬に郵送しますので、申請の必要はありません。住所を変更したかた、利用券が不要になったかたは、費用 無料 申し込み 国際課へ電話で

### 春からの社会人に 新入社員研修

今年四月に新社会人を探用する市内の企業を対象に、「新入社員研修(社会人としての基礎知識を学ぶ)」を開きます。

【第一部】 とき 3月9日(水)〜14日(月)午前10時〜午後7時 ところ 柏そごう八階連絡通路 内容 四月から市内の企業に勤務する新入社員のかた、先着五十人の機会を「カンボジア復興の旗手たち」をテーマにした写真展を

### 求む！生活指導員 福祉施設に勤務

柏市・流山市・我孫子市・沼南町で設置している、東葛中部地区総合開発事務組合の「精神薄弱者更生施設(みどり園)」の職員を募集します。

職種 生活指導員 勤務場所 精神薄弱者更生施設「みどり園」(我孫子市) 勤務内容 入園者の生活指導・作業指導にあたります 受験資格 昭和43年4月2日から昭和49年4月1日生まれで、大

### 広報のご意見番 モニターを募集

読みやすく、わかりやすい広報紙を目指している「広報かしわ」では、より良い紙面に協力いただく「広報モニター」を募集します。

対象 次のすべてに該当するかた、十二人。①平成6年4月1日現在で、市内に一年以上在住している成人のかた ②印刷・出版の仕事に携わっていないかた ③常勤の公務員でないかた ④同モニターの経歴がないかた ⑤同モニターの経歴がないかた ⑥同モニターの経歴がないかた

【第二部】 とき 3月16日(水)〜21日(月)午前10時〜午後7時 ところ 柏そごう八階連絡通路 内容 「戦争体験記」の写真展示等 問い合わせ 国際課

【第8回平和展】 とき 3月9日(水)〜14日(月)午前10時〜午後7時 ところ 柏そごう八階連絡通路 内容 四月から市内の企業に勤務する新入社員のかた、先着五十人の機会を「カンボジア復興の旗手たち」をテーマにした写真展を

【第2部】 とき 3月16日(水)〜21日(月)午前10時〜午後7時 ところ 柏そごう八階連絡通路 内容 「戦争体験記」の写真展示等 問い合わせ 国際課

【第8回平和展】 とき 3月9日(水)〜14日(月)午前10時〜午後7時 ところ 柏そごう八階連絡通路 内容 四月から市内の企業に勤務する新入社員のかた、先着五十人の機会を「カンボジア復興の旗手たち」をテーマにした写真展を

【第2部】 とき 3月16日(水)〜21日(月)午前10時〜午後7時 ところ 柏そごう八階連絡通路 内容 「戦争体験記」の写真展示等 問い合わせ 国際課

### 戦争のない世界に 平和展と講演会

いつの日か、戦争のない世界を目指して。市では、全世界の恒久平和の願いを込めて、平和講演会と第八回平和展を開催します。

【第8回平和展】 とき 3月9日(水)〜14日(月)午前10時〜午後7時 ところ 柏そごう八階連絡通路 内容 四月から市内の企業に勤務する新入社員のかた、先着五十人の機会を「カンボジア復興の旗手たち」をテーマにした写真展を

【第8回平和展】 とき 3月9日(水)〜14日(月)午前10時〜午後7時 ところ 柏そごう八階連絡通路 内容 四月から市内の企業に勤務する新入社員のかた、先着五十人の機会を「カンボジア復興の旗手たち」をテーマにした写真展を

【第2部】 とき 3月16日(水)〜21日(月)午前10時〜午後7時 ところ 柏そごう八階連絡通路 内容 「戦争体験記」の写真展示等 問い合わせ 国際課

問い合わせ 生涯学習推進室



井上 和夫さん (柏市生涯学習専門指導員)

「生涯学習」というと、とても大きなもののように感じるかも知れないが、すでに、これまで公民館などで皆さんが行ってきた、サークル活動や勉強会、スポーツなどの趣味も、また企業で行われている勉強会なども、ぜんぶ生涯学習です。また、学校教育は、生涯学習の中で、「学びの場」という重要な役割を持っています。柏市の生涯学習推進計画では、「いろいろな活動が「いつでも・どこでも・だれでも・自由に」行われるように、と考えています。「いつでも」というのは、人生のどの時期でも、乳幼児も高齢者も、働き盛りの人も、その時期に合わせた

### 「大上段に構える 必要はないんです」

「生涯学習」というと、とても大きなもののように感じるかも知れないが、すでに、これまで公民館などで皆さんが行ってきた、サークル活動や勉強会、スポーツなどの趣味も、また企業で行われている勉強会なども、ぜんぶ生涯学習です。また、学校教育は、生涯学習の中で、「学びの場」という重要な役割を持っています。柏市の生涯学習推進計画では、「いろいろな活動が「いつでも・どこでも・だれでも・自由に」行われるように、と考えています。「いつでも」というのは、人生のどの時期でも、乳幼児も高齢者も、働き盛りの人も、その時期に合わせた



趣味で描く絵画——それも生涯学習です

いつでも どこでも  
だれでも 自由に

# 柏市生涯学習推進計画

「生涯学習」は、人の成長の段階に合わせて、そのときそのときのステージを、より豊かに生きるためのもの。という、ちょっと大げさなイメージを受けるかも知れません。でも、自分の興味のあることを自由に「学ぶ」、それが生涯学習なのです。市では、平成三年度から始まった「柏市第三次総合計画」に基づいて、「生涯学習ひびく」を進めています。柏市生涯学習推進計画は、その実現に向け、平成五年十月に作られたものです。平成十二年度までを計画期間とし、芸術・文化、スポーツ、教養など、さまざまな分野にわたる百五十三項目の事業で構成されています。

## 生涯学習を支援する体制づくり

生涯学習を進めるうえで、市民・行政・民間企業がそれぞれの役割を持ち、互いに連携して、体系的な支援体制を整えていきます。

## 学習資源の提供サービスを充実

各種の講座・施設・人材・情報といった学習資源を、思い立ったときに、だれもが気軽に利用できるシステムを整えます。

データの入力もすすまられています



### 学習情報の提供や学習相談の充実

生涯学習に関する情報を収集し、冊子にまとめたり、パソコン通信等による情報提供を行います。現在、千葉県のパソコン通信による情報提供は、中央公民館や図書館など市内4カ所で試験的に行われています。柏の葉公園隣の千葉県生涯学習推進センター(仮称。平成8年度完成予定)のオープンに合わせて、本格的な運用を目指しています。将来は、市からの独自の情報提供を増やすとともに、市民の皆さんが直接画面に触れて情報を引き出せる、タッチパネル方式にすることも検討しています。また、各公民館等に生涯学習相談窓口を設置し、皆さんの学習を支援していきます。

### 「アメリカでは年齢を問わず学んでいます」



ジャック・ライアンさん (市立柏高校講師)

アメリカでは、学校以外の場所でも学習するのは、普通のことだと思えます。公立のコミュニティセンターでは、安い受講料で、料理やスキーなどいろいろの科目が学べます。私もコンピュータやスペイン語の講座を受けました。こういったセンターの講師は、対等な感じなので、学校の先生よりも親しみやすく、いっしょにお酒を飲みに行ったりもできて楽しいです。講師は、退職した学校の先生やボランティアなどが多いです。安い受講料で受講できる、コミュニティ・カレッジという二年間の学校もあります。カレッジでよい成績を取れば、大学へ編入することもできます。授業が仕事に役立つ場合は、企業が

### 学習関連施設の整備

市の生涯学習の拠点として、生涯学習センターを建設する予定です。また、学校の空いている教室を改造し、一般市民にも開放できるようにするなど、学習関連施設を整備します。

### 「生活にめりはりがつきます」



福野 京子さん (会社員)

今の会社は、通信教育を奨励しているのでも、いろいろ受講している人も多く、自分も何かやってみようと思つたようになりました。今受けた、市の「秘書検定」講座は、ちょうどこの検定を受けようと思つたときに、偶然知りまして、一回、仕事のあとに勉強。QC活動(社内的小集団活動)の時期と重なり

### 学習施設間の情報交流や 事業の連携

生涯学習に関する事業は、市役所内の各部署で実施されています。それらの連絡・調整を図るとともに、生涯学習社会にふさわしい学習プログラムの開発や事業を実施します。

### 学校教育と社会教育の連携

生涯にわたる学習活動を考えるとき、学校教育と社会教育が連携し、互いに協力していくことが必要になります。そこで、学校施設を一般に開放して学習の場の確保を進め、講座や授業をとおして教職員や地域の人々が交流を深められるようになります。また、学校教育を充実するための教職員研修も行っています。

### 学習ボランティアの育成

学ぶことについて、さまざまな手助けをしてくれる「生涯学習ボランティア」。まだ聞き慣れない言葉ですが、ボランティアで博物館のガイドや公民館のチューター(相談役)をしているかた、おはなし会で子どもに読み聞かせをしているかたなど、その活動範囲は広く、多岐にわたっています。このような活動をする人を育成し、その活動の場を整えるとともに、市民のきめ細かい生涯学習を推進します。

### 「自分の世界も広がります」



熊谷道子さん (ミニシアター「はらべこくん」)

絵本の読み聞かせや人形劇を始め、今年で九年目になります。六人のメンバーで、月に一回のおはなし会を開いています。学校は週五日制に合わせて第二土曜日に開くようになってから、お父さんの姿も見られるようになりました。『学習ボランティア』という雑誌は年々くわしく知られてきましたが、自分たちにはあまり意識していません。いろいろな人に出会って、自分の世界が広がっています。いろいろな人に出会って、自分の世界が広がっています。

### 生涯学習推進体制の整備

市民・行政・民間企業が、協力して生涯学習を進めるため、生涯学習推進本部や、市民の代表による生涯学習推進協議会を設置しました。生涯学習推進協議会は、今回の計画の作成にもかかわっています。今後は生涯学習を進めるうえでの課題について検討するなどの活動をしていく予定です。

### 高校や大学との連携

高度で多様化した学習ニーズに応じられるよう、大学・高校の開放講座等を一層充実していきます。

### 県や他市、民間企業等との連携

市外の学習機関や民間企業等と連携し、学習の場を提供します。すでに、民間事業所連絡会に19団体が加盟、企業間や行政との情報交換などを行っています。

### コミュニティ・カレッジの設立

市が将来、建設を予定している生涯学習センターには、コミュニティ・カレッジを併設し、市内の学者・文化人の協力を得て、高等教育レベルの学習の場を確保します。

### 市内の企業・事業所のみならずへ 民間事業所連絡会に参加してみませんか

市民を対象とした生涯学習事業を実施する、市内の企業・事業所が集まって連絡会を行い、学習情報を市民に提供しています。ご参加いただける企業・事業所は、生涯学習推進室へ連絡してください。

人気を集める大学の開放講座

### 簡単に作れます 障害者の料理教室

障害者のかたを対象に、簡単に自分で作れる料理教室を開催します。奮って参加してください。

とき 3月17日(木) 午前10時半～午後2時  
ところ 福祉センター63-1935三  
教育福祉会館四階実習室 対 (FAX兼用)



本館64-5346  
お昼の読書会 10日(木)  
午後3時から。徳永康元「ブダペスト回想」

おはなし会 16日・23日・30日の各水曜日午後4時～4時半  
【田中会34-12546】  
【古典を読む会 2日(水)】

☆プラネタリウム 26日 午後1時半～3時半。上田秋成「雨月物語」  
【豊四季台会45-19546】  
おはなし会 18日・25日の各金曜日午後3時半～4時

【北斗七星】  
☆夜の星空散歩 18日 午後7時半～9時半。夏目漱石「明暗」

【南都会72-19194】  
みなみ読書会 26日(土)

【西原会52-19898】  
文月会 23日(水) 午前10時～正午。三浦哲郎「少年讀歌」  
【永楽台会63-11311】  
読書会 15日(火) 午前10時～正午。出久根達郎「佃島ふたり書房」

【布施会32-13193】  
おはなし会 19日(土) 午後2時～2時半

【増尾会72-19193】  
かたくり読書会 15日(火) 午前10時～正午

【高田会47-12400】  
おはなし会 25日(金) 午後4時～4時半

### 文化 会館



ティーンズマリオパレエ・チャリティ公演 5日(土) 午後6時開演。全百三十九円。ティーンズマリオパレエ会66-1284

志田打楽器合奏団第10回演奏会 6日(日) 午後4時開演。全百九十九円(前売り七百円)。志田打楽器合奏団吹奏楽部43-4271

劇団飛行船マスクプレイミ ユージカル「宝島」 12日 部演奏会 1日(火) 午後4時

【小ホール】  
中央学院大学JAZZ研究部演奏会 1日(火) 午後4時

【大ホール】  
東高師高等学校吹奏楽部定期演奏会 31日(木) 午後3時半開演。全百五十円。同吹奏楽部43-4271

【小ホール】  
黒岩義臣クラリネット演奏会 27日(日) 午後2時開演。全百二十五円。緑葉歌の会67-1739

【大ホール】  
21日(月) 午後2時開演。全百九十九円。柏ミュージッククラブ43-9335

【小ホール】  
27日(日) 午後2時開演。全百二十五円。緑葉歌の会67-1739

【西原会52-19898】  
文月会 23日(水) 午前10時～正午。三浦哲郎「少年讀歌」  
【永楽台会63-11311】  
読書会 15日(火) 午前10時～正午。出久根達郎「佃島ふたり書房」

【布施会32-13193】  
おはなし会 19日(土) 午後2時～2時半

【増尾会72-19193】  
かたくり読書会 15日(火) 午前10時～正午

【高田会47-12400】  
おはなし会 25日(金) 午後4時～4時半

【根戸会31-16053】  
子どもの本を読む会「コア」 3日(木) 午前10時～正午。レオン・ガフィールド「少年鼓手」

【松葉会34-10046】  
読書会「れもん」 29日(火) 午後1時～3時。大原富枝「婉という女」

【藤心会75-14946】  
【新田原会67-12918】  
【休館日 1日(火)】  
【光ヶ丘会75-13746】  
【新富会47-12690】  
【新田原会67-12918】  
【休館日 1日(火)】  
【光ヶ丘会75-13746】  
【新富会47-12690】

【新田原会67-12918】  
【休館日 1日(火)】  
【光ヶ丘会75-13746】  
【新富会47-12690】

【休館日 1日(火)】  
【光ヶ丘会75-13746】  
【新富会47-12690】

【光ヶ丘会75-13746】  
【新富会47-12690】

【新富会47-12690】

【新田原会67-12918】

【休館日 1日(火)】

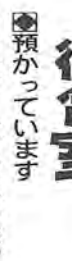
【光ヶ丘会75-13746】

【新富会47-12690】

【新田原会67-12918】

【休館日 1日(火)】

### 待合室



●預かっています  
▽ウサギ 太りきみの雄。よみグループと鳴く。2月10日に光ヶ丘中学校の近くで保護。田淵会76-13270

●探しています  
▽犬 柴犬の雑種、雄。足は四本とも白。緑色の首輪。1月8日の夜に、松ヶ崎で行方不明に。袴田会34-1867

▽犬 柴犬の雑種、雄。茶色。赤色の首輪。2月10日の夕方に、柏市柏で行方不明に。橋丸会63-15072

●参加しませんか  
◇スポーツダンス(ソシアル)講習会 3月8日・22日・29日、4月5日・12日の午後3時～5時、市民体育館で。初めてダンスをするかた、先着四十人。費用千円。申し込みは、3月4日午前9時から市民体育館へ電話か直接。市民体育館・山田会64-9573

◇柏市民バドミントン大会 3月20日午前9時から、市民体育館で。対象は、市内在住。種目は男女混合ダブルスの一部・二部・三部。費用八百円(五年度の協会未登録者は別に五百円)。申し込みはカノンスポーツ(柏中学校前)へ直接。岡田会53-195

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

### 3月

催し	開催期間
第2回花の会展(生け花)	4日(金)～6日(日) ※4日は午前10時から、6日は午後6時まで
平成書道連盟史琴会柏支部20周年記念書道展	7日(月)～10日(木) ※7日は正午から、10日は午後6時まで
第7回グループShin洋画展(美術)	11日(金)～15日(火) ※11日は正午から、15日は午後6時まで
第8回柏市美術展	17日(木)～22日(火) ※17日は正午から、22日は午後6時まで
第1回白いきゃんぱす展	23日(水)～26日(土) ※23日は正午から、26日は午後6時まで
第8回雙硯会書展(書道)	27日(日)～31日(木) ※27日は正午から、31日は午後6時まで

□開館時間 午前10時～午後8時  
□休館日 3月2日・16日の各水曜日  
□利用の申し込みと問い合わせ 文化課・市民ギャラリー ☎48-2211

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

### 講演会「心の化粧」

(地域・職場・人生での出会い、  
生き方を考える)

とき 3月11日(金) 午前10時半～正午  
ところ 豊四季台近隣センター  
対象 市民のかた、先着100人  
講師 現代礼法研究所・岩下宣子氏  
費用 無料  
申し込み 3月2日(木) 午前9時から、豊四季台近隣センターへ電話か直接  
問い合わせ 豊四季台近隣センター ☎44-1000

図書特別整理のため  
休館します  
図書館本館・分館・移動図書館  
3月1日(火)～14日(月)  
(本館入り口横の返却ポストは利用できます)  
問い合わせ 図書館本館 ☎64-5346

### 「難しいけど楽しい」 光ヶ丘合唱団

佐藤 洋さん(東中新宿在住)

光ヶ丘近隣センターがオープンした昭和57年から続いています。歌うことが好きで、子どものころに、合唱コンクールに出たこともあります。日本の歌からレクイエムまで、なんでも歌います。上手に歌うのは難しいけど、先生に恵まれ、みんなと一緒よく歌えることが、とにかく楽しいんです。5月に文化会館で行う「合唱の集い」に向け、がんばってまーす。



### がんばってまーす

●お出かけください  
◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

●求めています  
◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

●お出かけください  
◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

●求めています  
◇「助け合いの会」なのはな講演会 3月8日午前10時～正午、京北ホール(柏一丁目)で。講演は、共楽園理事長

# 文化財めぐり

立派な構えに当時をしのぶ

## ⑬ 観音寺・藤心陣屋の門(逆井)



うっそうとした緑に包まれて、どっしりと構えたこの門は、元和4年(1618年)に本多侯が構えた代官所「藤心陣屋」から移築されたものです。藤心代官所では、250年間にわたって領地の差配が行われました。

表1 ポリオ予防接種の日程

実施日	会場
3月3日(木)	西原近隣センター 高田近隣センター 松葉近隣センター
4日(金)	健康管理センター 永楽台近隣センター 新田原近隣センター
8日(火)	光ヶ丘近隣センター 富里近隣センター 新富近隣センター
9日(水)	南部近隣センター 増尾近隣センター 豊四季近隣センター
10日(木)	根戸近隣センター 田中近隣センター
11日(金)	健康管理センター

とき・ところ 別表1のとおり 受付時間 午後1時半

4歳未満の幼児にポリオの予防接種

※健康のおしらせの問い合わせ先は、健康管理課(☎64-3333)です



**おしらせ**

市役所の電話 **67-1111**

午後2時半 対象 平成5年8月31日までに生まれ、接種日に四歳未満の幼児(今までに一回接種を受けているかたは今回、いずれかの会場でもう一回接種を受ければ終了です) 費用 無料 用意する物 通知書・問診票(あらかじめ記入を)・スリッパ 接種を受けられない幼児 ①心臓血管系疾患・じん臓疾患にかかっている、または医師が予防接種を受けることが不適当と認める②発熱している、または著しい栄養障害がある③一年以内にけいれん(ひきつけ)症状があった④麻しん・風しん・おたふくかぜ・B・CGなどの予防接種を受けて一カ月、その他の予防接種を受けて所定の期間を経過していない幼児 接種当日の注意 ①お子さんの健康状態をよくわかりかたが付き添いを必要とする

## 急病になったら

診療科目	医科	歯科	
診療場所	休日当番医 夜間	医療センター 夜間	休日急患科診療所 昼間
時間	午後9時~午後5時	月~金 午後8時~11時 土・休日 午後7時~10時	午前10時~午後3時半
電話案内	☎63-0119	☎63-0119	☎64-8114 (診療時間中だけ)

健康保険証は必ずご持参ください

医療センター終了後の急病については、☎63-0119で案内しています。なお、急病患者の診療ですので軽症のかた、または、慢性疾患のかたの診療はお断りすることがあります。

医療センターの診療時間は、4月1日から曜日に関係なく、午後7時から10時までに変更になる予定です。

問い合わせ 健康管理課 ☎64-3333

表3 健康相談日程

相談医	実施日	受付時間	会場
整形外科医	3月4日(金)	午後1時半~2時半	教育福祉会館
内科医	11日(金)		光ヶ丘近隣センター
内科医	18日(金)		豊四季近隣センター
内科医	25日(金)		豊四季近隣センター

対象は40歳以上 医師の健康相談 とき・ところ 別表3のとおり 対象 市内在住の四十歳以上のかた 内容 内科医・整形外科医による健康相談(診察・血圧測定・検尿)、歯科医による歯科相談、食事指導、歯磨き指導 費用 無料 用意する物 健康手帳・一般健康調査の結果票(お持ちのかただけ)

表2 育児・妊産婦相談日程

実施日	会場	もぐもぐ教室
3月1日(火)	南部近隣センター	あり
11日(金)	豊四季近隣センター	
15日(火)	松葉近隣センター	あり
22日(火)	千代田近隣センター	

※育児・妊産婦相談は午後1時半~3時、もぐもぐ教室は午後1時半開始

対象は40歳以上 医師の健康相談

とき・ところ 別表2のとおり 対象 妊産婦、二歳くらいまでの乳幼児と保護者 内容 身体測定、乳幼児の栄養・口腔(ごっこ)内・歯科・発育発達・しつけ・妊娠・出産に関する相談。離乳食教室(もぐもぐ教室)は、作り方と試食 費用 無料 用意する物 母子健康手帳・パスタオル、離乳食教室参加者はスプーンと皿も

毎月12日と22日 ふれあいおふろの日 とき 毎月12日と22日の午後3時~8時 ところ 別表4のとおり 内容 市内在住の小学生と六十歳以上のかたの入浴料が無料になります 用意する物 年齢がわかる物(小学生は名札)・タオル・石けん 問い合わせ 健康管理課



表4 公衆浴場一覧

浴場名	所在地
旭湯	柏一丁目5-4
柏湯	東上町4-28
三楽湯	末広町10-22
大黒湯	大塚町6-9
力湯	光ヶ丘二丁目21-19
藤の湯	向原町2-22
南力湯	南柏二丁目4-17
江戸川湯	流山市江戸川台東3-4

## 災害に備え安全確認 建築物防災週間

三月一日から七日までは、「建築物防災週間」です。

この週間は、火災・地震などによる災害に備えて、建築物等の安全性を見直すため、全国的に実施するものです。皆さんが持ち家のビルや住宅、塀などの安全を点検するようお願いいたします。なお、市では期間中、多くの人が利用する建築物の防災査察を行います。

**菅平かしわ荘**

5月7日(土)~7月28日(金)

は、小学校の林間学校のため、一般の利用はできません

問い合わせ コミュニティ課

仮設施設を使用 火葬場みたま苑

火葬場「みたま苑」では、新火葬場の建設のため、工事終了予定の平成八年二月まで隣の仮設施設を使用します。ご協力をお願いします。

問い合わせ 火葬場みたま苑 ☎31-6649

勤務時間 毎週月曜~金曜日 午後2時半~4時半 賃金(時給) 八百十円 申し込み 3月1日(火) 午前9時から 身体障害者福祉センターへ電話(後日、面接を実施)

問い合わせ 身体障害者福祉センター ☎63-1935

50歳くらいまでのかた 国保の保険料収納員

対象 市内在住の、健康で保険料の収納業務に専念できる五十歳くらいまでのかた、若千名 内容 国民健康保険料の収納業務と国民健康保険の相談業務など 担当地区 中新宿・光ヶ丘・東山方面 報酬 基本給と能率給 申し込み 写真をはった履歴書を添えて、3月7日(月)まで福祉センターへ送付 問い合わせ 保険課



身障者に理解あるかた 送迎バスの添乗員

今年4月に縦覧 固定資産の課税台帳 平成六年度は、固定資産税の評価替えの年度になりまます。このため、例年、三月から行っている固定資産課税台帳の縦覧は、四月に実施します。このため、例年、三月から行っている固定資産課税台帳の縦覧は、四月に実施します。このため、例年、三月から行っている固定資産課税台帳の縦覧は、四月に実施します。

今年4月に縦覧 固定資産の課税台帳 平成六年度は、固定資産税の評価替えの年度になりまます。このため、例年、三月から行っている固定資産課税台帳の縦覧は、四月に実施します。このため、例年、三月から行っている固定資産課税台帳の縦覧は、四月に実施します。

今年4月に縦覧 固定資産の課税台帳 平成六年度は、固定資産税の評価替えの年度になりまます。このため、例年、三月から行っている固定資産課税台帳の縦覧は、四月に実施します。このため、例年、三月から行っている固定資産課税台帳の縦覧は、四月に実施します。

今年4月に縦覧 固定資産の課税台帳 平成六年度は、固定資産税の評価替えの年度になりまます。このため、例年、三月から行っている固定資産課税台帳の縦覧は、四月に実施します。このため、例年、三月から行っている固定資産課税台帳の縦覧は、四月に実施します。



ひるよ 公民館 公民館 公民館

ひるよ 公民館 公民館 公民館

ひるよ 公民館 公民館 公民館

ひるよ 公民館 公民館 公民館

3歳児健康診査 3月1日~平成2年12月1日~15日 生まれの幼児が対象。15日~平成2年12月16日~31日 生まれの幼児が対象。受付時間は、いずれも午後0時45分~1時45分。母子健康手帳・三歳児健康診査票・尿の持参を。

3歳児健康診査 3月1日~平成2年12月1日~15日 生まれの幼児が対象。15日~平成2年12月16日~31日 生まれの幼児が対象。受付時間は、いずれも午後0時45分~1時45分。母子健康手帳・三歳児健康診査票・尿の持参を。

3歳児健康診査 3月1日~平成2年12月1日~15日 生まれの幼児が対象。15日~平成2年12月16日~31日 生まれの幼児が対象。受付時間は、いずれも午後0時45分~1時45分。母子健康手帳・三歳児健康診査票・尿の持参を。

3歳児健康診査 3月1日~平成2年12月1日~15日 生まれの幼児が対象。15日~平成2年12月16日~31日 生まれの幼児が対象。受付時間は、いずれも午後0時45分~1時45分。母子健康手帳・三歳児健康診査票・尿の持参を。

3歳児健康診査 3月1日~平成2年12月1日~15日 生まれの幼児が対象。15日~平成2年12月16日~31日 生まれの幼児が対象。受付時間は、いずれも午後0時45分~1時45分。母子健康手帳・三歳児健康診査票・尿の持参を。

3歳児健康診査 3月1日~平成2年12月1日~15日 生まれの幼児が対象。15日~平成2年12月16日~31日 生まれの幼児が対象。受付時間は、いずれも午後0時45分~1時45分。母子健康手帳・三歳児健康診査票・尿の持参を。

3歳児健康診査 3月1日~平成2年12月1日~15日 生まれの幼児が対象。15日~平成2年12月16日~31日 生まれの幼児が対象。受付時間は、いずれも午後0時45分~1時45分。母子健康手帳・三歳児健康診査票・尿の持参を。

3歳児健康診査 3月1日~平成2年12月1日~15日 生まれの幼児が対象。15日~平成2年12月16日~31日 生まれの幼児が対象。受付時間は、いずれも午後0時45分~1時45分。母子健康手帳・三歳児健康診査票・尿の持参を。



# 夢は大きく 日本代表



バスケット日本ジュニア代表

## 稲野辺 聡さん

東京都出身。柏中学校を卒業。市立柏高校三年生。両親と姉の四人家族。松葉町二丁目在住。十八歳

バスケットボールの全日本ジュニアチームの一員として、一月四日から十三日までアメリカへ遠征。また、今回のグアムとの親善試合にも参加した。

二つの遠征を通して、同じ高校生が相手ならそんなに実力の差はないというこ

と、その反面、バスケットをする環境には大きな差があることを感じた。「アメリカには、いたるところに、バスケットコートがあり、あらゆる年齢層の人が楽しみながら、プレーをしている」。一部の競技選手だけでなく、広いすそ野

に、アメリカのバスケットボールが支えられていることを実感したという。「苦しい練習の結果、全日本ジュニア代表に選ばれたことはとてもうれしかったが、苦業を共にしたチームメイトとのグアム遠征の喜びも、それに引けをとら

ないものだった」と、チームを愛するキャプテンとしての一面も。三年間、指導にあたった市立柏高校の金子栄二先生は、「体格はもちろん、テクニックも高校生としては十分。舞台が大きく、相手が強くなればなるほど実力を発揮する、心の強さも兼ね備えている。大学へ進学後も、さらにスピードをつけ、自己管理がしっかりできれば、日本代表も夢ではない」と絶賛する。

**市民名画劇場**

### 漂流教室

—原作・楳図かずお—

未知の世界に放り出された子どもたちの愛と友情と感動のスペクタクル

とき 3月20日(日) 午前10時～11時45分  
午後2時～3時45分

ところ 教育福祉会館5階講堂

対象 市内在住・在勤・在学の小学生以上のかた、各回先着200人

費用 無料

申し込み 3月2日(水) 午前9時から、教育福祉会館3階事務室で入場整理券を配布

問い合わせ 視聴覚ライブラリー ☎64-1811

**正しいごみ分別を**

正しいごみ出し・分別は、街をきれいにするだけでなく、ごみ減量のためにも欠かせることができません。今回作られた看板には、ハンガール・北京語・英語・スペイン語・ペルシヤ語・日本語の六つの言葉と絵で、ごみの出し分け方が分かりやすく表示されています。

この看板は、外国人の利用が多いごみ集積所、約四十カ所に設置します。また、希望する町会等にも設置していく予定です。

問い合わせ 清掃収集事務所 ☎73-1511



本場のパワーとテクニックを体験

市内の高校生バスケットボール選抜チームと親善使節団の一行が、二月十六日から二十日まで、柏市の友好都市・グアムを訪問しました。柏市とグアムは平成三年十一月に友好都市を締結。柏まつりにミスグアムが参加するなど、活発な交流活動が続けられてきました。グアムでバスケットボールがとても盛んに行われていること、市立柏高バスケットボール部が全国レベルの実力校であることから、今回バスケットボールの交流試合が実現。柏市からは、インターハイベスト8の実力を持つ市立柏高バスケットボール部と、麗澤、芝浦工業大学柏、流通

経済大学付属柏、県立柏、柏西、東葛飾の各高校からなる選抜チーム、計二十二人が派遣され、現地の高校生チームやクラブチームと計四試合を行って、親睦を深めました。試合は、本場のスピードとパワーの前に苦戦の連続ながら、市立柏高校が貴重な一勝をあげ、通算成績は、一勝三敗。参加した選手たちは、「暑い場所での試合はつらかったけれど、日本では味わえない体験ができました」「試合には負けてしまったけれど、グアムの高校生と身振り、手振りでも楽しく話せたのがいい思い出です」「パワーとテクニックの違いに驚きました」と、試合の勝敗よりも、本場のバスケットボールと外国生



海を越えた新たな友情が

## 6カ国語で表示 ごみ集積所の看板

### 運動不足の解消に ストレッチ体操教室

とき 3月17日(木)・19日(土)・24日(木)・26日(土)・31日(土)の午後7時～9時(計五回)

ところ 市民体育館

対象 市内在住の勤労者のかた、先着40人

内容 運動不足を解消し、健康を維持するためのストレッチ体操

費用 無料

用意する物 運動のできる服装

申し込み 3月1日(火) 午前9時から、体育課へ電話か直接

問い合わせ 体育課

### 我が家のアイドル募集

「なんてたってアイドル」のコーナーに登場していただく赤ちゃんを募集します

対象 市内在住で、平成4年10月1日以降に生まれた赤ちゃん、33人

応募方法 はがきに、住所・保護者名と赤ちゃんの氏名・続柄・赤ちゃんの生年月日・自宅の電話番号を書き、3月8日(火)までに(必着)、〒277 柏市柏五丁目10-1 柏市役所広報広聴課へ郵送を

注意 はがきは一人一枚。応募者多数の場合は抽選。写真は後日提供させていただきます

問い合わせ 広報広聴課

(大塚町) 加藤 優佳ちゃん(1歳1カ月)



「だれもが声をかけたくなくなる笑顔の持ち主。電話が大好きで、受話器を持って一人で話しています」(ママ)

(東山一丁目) 浅川 紘貴くん(1歳5カ月)



「ただ今、奥歯がはえてきて、ますます食べ盛り。一日中食べている大食漢です」(ママ)

(西原一丁目) 佐藤 由花ちゃん(1歳1カ月)



「あんよがとても上手になりました。春になったらお外でいっぱい遊ぼうね」(ママ)

